

# BeoSound 6

Руководство



Данный цифровой аппарат класса В соответствует всем требованиям документа Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Положения о создающем помехи оборудовании, используемом в Канаде).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется в соответствии с двумя следующими условиями: (1) Это устройство не должно генерировать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать все получаемые помехи, в том числе помехи, которые могут привести к нарушениям в работе.

Это оборудование создает, использует и может передавать сигналы на радиочастотах. Если при его установке и использовании настоящие инструкции не соблюдаются, оно может создать помехи в работе радиоустройств. Полное отсутствие таких помех при установке в том или ином помещении не гарантируется. Если настоящее оборудование будет создавать вредные помехи получению радио- и телесигнала, что можно проверить, выключив и включив оборудование, рекомендуется устранить эти помехи одним из следующих способов.

- Измените положение принимающей антенны или направьте ее в другую сторону
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником
- Подсоедините оборудование к розетке, которая подключена к сети, отличной от той, к которой подсоединен приемник
- Обратитесь за помощью в магазин, к опытному радиотехнику или телемастеру

**Для вашей безопасности:** не допускайте попадания на музыкальный проигрыватель воды и не размещайте на нем предметы. Музыкальный проигрыватель рассчитан на эксплуатацию только в сухих помещениях при температуре 5-45°C (41-113°F).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать прибор воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания капель и брызг на оборудование и не ставьте на него сосуды с жидкостью, например, вазы.

Для полного отключения этого оборудования от сети переменного тока выньте вилку сетевого шнура из розетки. Размыкающее устройство останется в состоянии готовности к использованию.



Изображение молнии со стрелкой в равнобедренном треугольнике предупреждает о наличии в корпусе неизолированных компонентов, находящихся «под опасным напряжением», которые могут привести к поражению пользователя электрическим током.



Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в документации, входящей в комплект изделия.

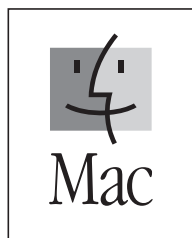
### Подтверждения и ответственность

Наименования продуктов, приведенные в настоящем Руководстве, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками других компаний.



Частично используются Microsoft Windows Media Technologies. Авторское право © 1999-2002 Microsoft Corporation. Все права защищены. Логотипы Microsoft, Windows Media и Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

*Пожалуйста, имейте в виду, что Bang & Olufsen ни в каком случае не будет нести ответственность за любой непрямой, побочный или косвенный ущерб, связанный с использованием или невозможностью использования программного обеспечения.*



Mac, логотип Mac и iTunes — торговые марки компании Apple Computer, Inc., зарегистрированные в США и других странах.

### Требования к системе — ПК

- Один свободный USB-порт  
*При подключении BeoSound 6 к этому порту через внешний концентратор убедитесь, что концентратор поддерживает интерфейс Full Speed.*
- Системы Windows 2000, Windows XP, Windows Vista.

### Требования к системе — Macintosh

- Один свободный USB-порт  
*При подключении BeoSound 6 к этому порту через внешний концентратор убедитесь, что концентратор поддерживает интерфейс Full Speed.*
- Система, совместимая с MAC OS X
- iTunes 7 (и более поздней версии), доступный посредством подключаемого модуля.

### Поддерживаемые форматы файлов

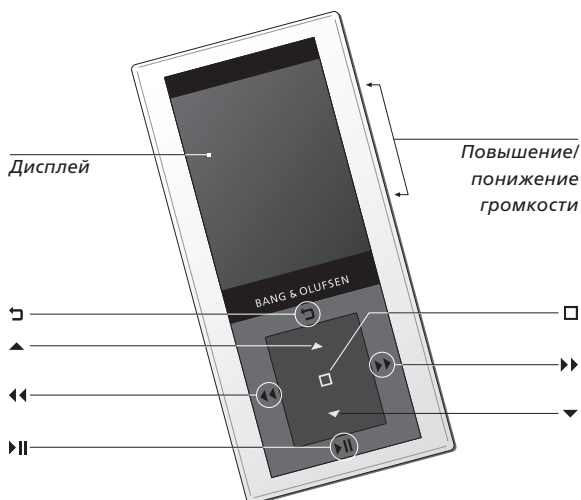
- MP3  
Частота дискретизации: 8-48 кГц  
Постоянный или переменный битрейт: 8-320 кбит/с
- WMA Частота дискретизации: 8-48 кГц Битрейт: 8-320 кбит/с
- OGG  
Q0-Q10

### Доступная емкость

- 4Гб (доступно для пользователя: 3,8Гб).

*Проверяйте наличие обновленной микропрограммы для BeoSound 6 на веб-сайте Bang & Olufsen.*

VeoSOUND 6 — это портативный музыкальный проигрыватель с аккумуляторной батареей. Перед началом работы музыкальный проигрыватель следует зарядить. После полной зарядки загрузите цифровую музыку в VeoSOUND 6 с помощью USB-кабеля и подключите наушники. Музыкальный проигрыватель будет готов к работе.



□ Нажмите для начала воспроизведения, выбора пунктов меню и нажмите снова для изменения настроек. При наличии обложки альбома и соответствующего обозначения на дисплее нажмите кнопку □ для отображения обложки, затем снова нажмите ее для отображения информации о композиции и затенения обложки.

▶▶ Нажмите для перехода к следующей композиции. Нажмите и удерживайте для перемещения к концу композиции.

◀◀ Нажмите для перехода к предыдущей композиции. Нажмите и удерживайте для перемещения к началу композиции.

▶▶▶▶ Нажмите и удерживайте для включения устройства. После включения нажмите для воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите для приостановки или нажмите и удерживайте для переключения в режим ожидания.

▲ Нажмите для перехода вверх, нажмите и удерживайте для быстрого перехода.

▼ Нажмите для перехода вниз, нажмите и удерживайте для быстрого перехода.

◀ Нажмите для перехода на один шаг назад в меню или возврата на экран воспроизведения. Нажмите и удерживайте для возврата в главное меню.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** По завершению воспроизведения альбома или списка воспроизведения музыкальный проигрыватель автоматически переключится в режим ожидания. По истечении 24 часов нахождения в режиме ожидания музыкальный проигрыватель выключится автоматически.

## Создание нового списка воспроизведения

Возможно создание краткого списка воспроизведения композиций, хранящихся на музыкальном проигрывателе.

- > Выберите опцию *Треки* в главном меню нажатием кнопки **↵** и нажмите кнопку **□**, чтобы открыть представление отображения композиций.
- > Выберите композицию, которую следует поместить в новый список воспроизведения.
- > Нажмите кнопку **□** и удерживайте ее, чтобы добавить выбранную композицию в новый список воспроизведения.

## Вызов нового списка воспроизведения...

- > Вызовите главное меню нажатием кнопки **↵** и выберите пункт *Список воспр.*
- > Нажмите кнопку **□** для вызова пункта *Нов. сп. воспр.*
- > Выберите пункт *Воспр. списка* для воспроизведения всего списка полностью.
- > Выберите пункт *Произв. воспризв.* для воспроизведения композиций списка в случайном порядке.
- > Или выберите композицию и воспроизведите только ее.

## Ежедневное использование — комбинации быстрого вызова

В главном меню и подменю имеются несколько комбинаций быстрого вызова для простоты управления. Возможно мгновенное воспроизведение композиций в случайном порядке, всех композиций либо композиций конкретного исполнителя или жанра. Кроме того, можно перейти непосредственно к воспроизведению альбомов или списков воспроизведения.

### Комбинация для воспроизведения композиций в произвольном порядке — из представления по композициям...

- > Вызовите главное меню нажатием кнопки **↵** и выберите пункт *Треки*.
- > Нажмите кнопку **□** и удерживайте ее для воспроизведения в произвольном порядке.

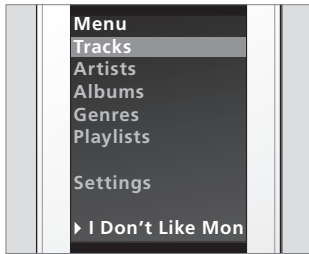
### — из представления по исполнителям или жанрам...

- > Вызовите главное меню нажатием кнопки **↵** и выберите пункт *Исполнители* или *По жанрам*.
- > Нажмите кнопку **□** для вызова представления по исполнителям либо жанрам и выберите исполнителя или жанр.
- > Нажмите кнопку **□** и удерживайте ее для воспроизведения в произвольном порядке.

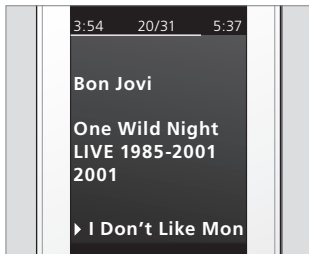


### Воспроизведение всех композиций с альбома конкретного исполнителя, с конкретного альбома или из списка воспроизведения...

- > Вызовите главное меню нажатием кнопки **↵** и выберите пункт *Исполнители*, *Альбомы* или *Список воспр.*
- > Нажмите кнопку **□** для вызова представления по исполнителям, альбомам или спискам воспроизведения.
- > Нажмите кнопку **□** и удерживайте ее для воспроизведения в произвольном порядке всех композиций выбранного исполнителя, альбома или списка воспроизведения.



Панель главного меню — заголовок композиции, которая воспроизводится в данный момент, всегда отображен в нижней части дисплея. Состояние батареи обозначается цветом курсора.



Во время воспроизведения всегда отображаются название, длительность звучания и номер текущей композиции. При наличии фотографии исполнителя или обложки альбома они также отображаются.

Используйте меню или различные изображения для перехода между содержимым музыкального проигрывателя или выполнения настроек.

### Главное меню *Меню*

*Треки...* Вызов композиций и воспроизведение в произвольном порядке.

*Исполнители...* Вызов изображения по исполнителям.

*Альбомы...* Вызов изображения по альбомам.

*По жанрам...* Вызов изображения по жанрам.

*Список воспр...* Вызов списков воспроизведения, которые были созданы с помощью вашего VeoPlayer, или нового списка воспроизведения.

*Настройки...* Вызов настроек музыкального проигрывателя.

Доступны различные настройки музыкального проигрывателя. Возможны следующие варианты:

### *Настройки*

*Повтор...* Повторное воспроизведение, вариантами являются *Вкл./Выкл.*

*Автоблок...* Автоматическая блокировка клавиатуры, когда проигрыватель и дисплей не используются, вариантами являются *Выкл./Вкл.*

*Настройки аудио...* Установка уровня низких частот, вариантами являются *Откл. усиление, Средний* или *Макс. усил. нижн.* либо включение (*Вкл.*) или выключение (*Выкл.*) динамического фильтра звукового сигнала.

*Дисплей...* Установка периода работы дисплея, *Вкл., Выкл.* или *Тускло.*

*Language...* Выберите язык меню дисплея.

*Заряд батареи...* Отображение состояния батареи. При питании от батареи музыкальный проигрыватель выключается и раздается короткий звуковой сигнал. *Обратите внимание, что на состоянии батареи также указывает курсор на дисплее. Зеленый цвет курсора обозначает полный заряд батареи. По мере разрядки батареи цвет курсора меняется соответствующим образом.*

*Занято памяти...* Отображение объема занятой и свободной памяти.

*О программе...* Проверка текущей версии программного обеспечения.

Для загрузки музыки с компьютера используйте BeoPlayer или проигрыватель Windows Media.

### *Загрузка музыки...*

- Подключите музыкальный проигрыватель к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- Музыкальный проигрыватель регистрируется как запоминающее устройство.
- Откройте средство организации музыкальных файлов.
- Если используется BeoPlayer, то откройте его и щелкните COPY для перетаскивания и организации композиций, дополнительные сведения см. в интерактивном Руководстве BeoPlayer.

### *О программе BeoPlayer...*

BeoPlayer — это средство организации музыкальных файлов, автоматически упорядочивающее цифровую музыку в алфавитном порядке по жанру, исполнителю, названию композиции и альбома. Оно позволяет создавать собственные списки воспроизведения. BeoPlayer также предназначен для записи, хранения и организации композиций с использованием компакт-дисков.

*Дополнительные сведения см. в интерактивном Руководстве BeoPlayer. Для установки BeoPlayer требуется привод компакт-дисков.*



Для зарядки музыкального проигрывателя подключите входящий в комплект кабель к музыкальному проигрывателю и USB-порту компьютера. Кроме того, для зарядки можно использовать мобильное зарядное устройство.

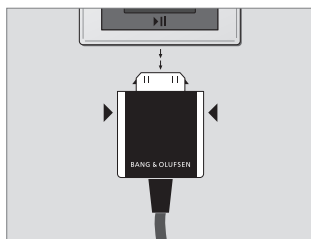
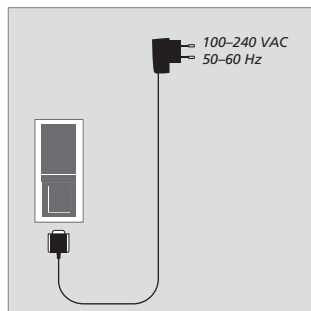
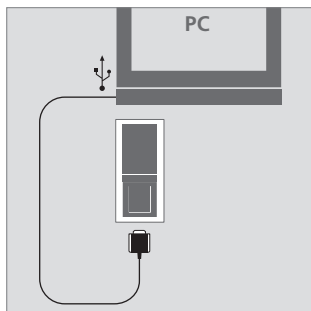
#### **Зарядка батареи...**

Для полной зарядки музыкального проигрывателя оставьте его подключенным приблизительно на два с половиной часа. После полной зарядки проигрыватель работает до 40 часов.

#### **Низкий заряд батареи...**

Раздается сигнал предупреждения, и дисплей затеняется. Сигнал предупреждения будет повторяться, пока батарея не разрядится.

На состояние дисплея также указывает цвет курсора. Зеленый цвет курсора обозначает полный заряд музыкального проигрывателя, а изменение цвета оранжевый/желтый оттенок указывает на состояние батареи.



Для извлечения вилки нажмите, как показано на рисунке, чтобы разблокировать ее и отсоединить.

#### **Во время зарядки...**

На дисплее появляется голубая линия. По мере зарядки батареи эта линия становится зеленой.

Когда музыкальный проигрыватель подключен с помощью USB-кабеля, его использование невозможно. Однако при зарядке через мобильное зарядное устройство использование возможно.

Используйте ручку или подобный заостренный предмет, чтобы обнулить все настройки. Обратите внимание, что музыкальное содержимое не повреждается.

Не подвергайте батареи или батарейные комплекты чрезмерному нагреву, например, не оставляйте на солнце, у огня и т. д.

Рекомендуется использовать компьютер, подключенный к сети питания с заземлением.

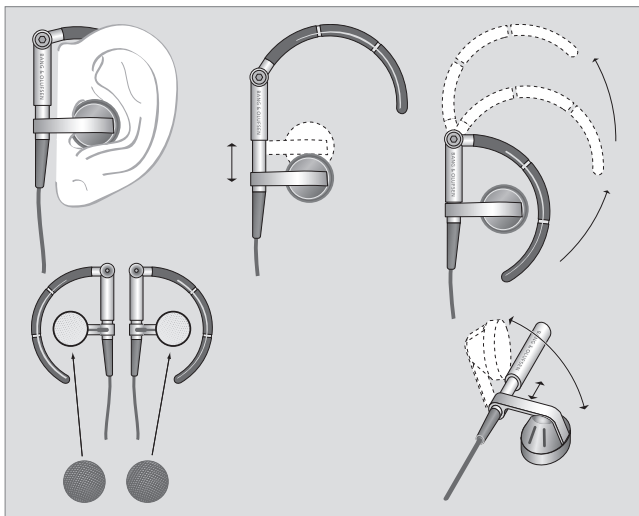


### Загрузка нового программного обеспечения...

Новое программное обеспечение загружается на музыкальный проигрыватель с веб-сайта Bang & Olufsen. Выполняйте инструкции, приведенные на веб-сайте.

### Ношение и использование наушников

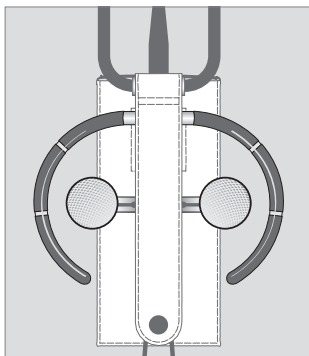
Максимальное качество звука достигается при сборке, надевании и регулировке входящих в комплект наушников, как показано на рисунке.



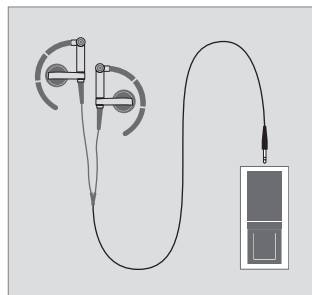
#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Продолжительное прослушивание на большой громкости может повредить слух!*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для собственной безопасности не блокируйте фиксатор на ремешке для ношения кожаного чехла на шее, в частности, не завязывайте на ремешке узлы. Фиксатор устроен так, чтобы соскальзывать, если зацепить или потянуть ремешок.



Кожаный чехол с музыкальным проигрывателем, наушники закреплены на чехле.



Подключите наушники к музыкальному проигрывателю.



### **Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) — Защита окружающей среды**

Европейский парламент и Совет Европейского союза издали Директиву об утилизации электрического и электронного оборудования. Целью этой Директивы являются защита окружающей среды от отходов электрического и электронного оборудования, а также стимулирование повторного использования, переработки и иных способов обработки отходов. Директива касается как производителей, так и дистрибьюторов и потребителей оборудования. Директивы WEEE требуют, чтобы и производители, и конечные пользователи утилизировали электрическое и электронное оборудование, а также его детали безопасным для окружающей среды способом, так чтобы оборудование и отходы использовались повторно для выработки материалов или электроэнергии. Электрическое и электронное оборудование, а также его детали нельзя выбрасывать в обычные мусорные баки; все электрическое и электронное оборудование и его детали

необходимо утилизировать отдельно. Изделия и оборудование, которые следует собирать для переработки, повторного использования и иных форм обработки, маркируются указанным символом. Утилизируя электрическое и электронное оборудование с использованием систем сбора, доступных в вашей стране, вы защищаете окружающую среду, здоровье человека и вносите свой вклад в разумное и рациональное использование природных ресурсов. Сбор вышедшего из употребления электрического и электронного оборудования и отходов предотвращает потенциальное загрязнение окружающей среды опасными веществами, которые могут присутствовать в электрическом и электронном оборудовании. Торговый представитель компании Bang & Olufsen в вашей стране поможет вам и посоветует, как правильно утилизировать изделие.

**CE** Это изделие отвечает положениям директив 1999/5/EC и 2006/95/EC.

*Технические характеристики, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления!*

**Только для рынка Канады!**

Данный цифровой аппарат класса В соответствует всем требованиям документа Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Положения о создающем помехи оборудовании, используемом в Канаде).

**Только для рынка США!**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** По результатам испытаний это оборудование было признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения обеспечивают рациональную защиту от вредных помех в жилых помещениях.

Это оборудование создает, использует и может передавать сигналы на радиочастотах. Если при его установке и использовании настоящие инструкции не соблюдаются, оно может создать помехи в работе радиоустройств. Полное отсутствие таких помех при установке в том или ином помещении не гарантируется. Если настоящее оборудование будет создавать вредные помехи получению радио- и телесигнала, что можно проверить, выключив и включив оборудование, рекомендуется устранить эти помехи одним из следующих способов.

- Измените положение принимающей антенны или направьте ее в другую сторону.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование к розетке, которая подключена к сети, отличной от той, к которой подсоединен приемник.
- Обратитесь за помощью в магазин, к опытному радиотехнику или телемастеру.



3509586080100009

3509586 0801